

**ATTESTATION COMPLÉMENTAIRE AU CERTIFICAT SANITAIRE (ANNEXE VII DE  
L'ARRÊTÉ N° 2014-333 DU 13/02/2014) N° \_\_\_\_\_ EN LIEN AVEC  
L'ÉPIDÉMIE DE FIÈVRE APHTEUSE EN ALLEMAGNE ET HONGRIE /  
COMPLEMENTARY DOCUMENT TO THE HEALTH CERTIFICATE (APPENDIX VII OF  
THE DECREE N° 2014-333 OF THE 13/02/2014) N° \_\_\_\_\_ LINKED  
TO FOOT AND MOUTH DISEASE (FMD) IN GERMANY AND HUNGARY**

**Denrées alimentaires destinées à la consommation humaine / Foodstuffs intended to  
human consumption**

L'importation de produits issus d'animaux détenus ou abattus en Allemagne et Hongrie est interdite, sauf s'ils répondent aux conditions suivantes / *Import of products derived from animals that were held or slaughtered in Germany or Hungary is forbidden except if they fulfill the following conditions :*

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_ vétérinaire officiel, certifie que les produits issus d'animaux artiodactyles, concernés par cet envoi, respectent les exigences suivantes / *I the undersigned, \_\_\_\_\_, being an Official Government Veterinarian, certify in relation to the products from cloven-hoofed animals, concerned by this export that they satisfy to the following requirements:*

☐ Les viandes ou produits à base de viande<sup>2</sup> / *meat or meat products<sup>2</sup> :*

- ☐ ont été soumis à un traitement thermique en récipient hermétique dont la valeur Fo est supérieure ou égale à 3,00 / *have been submitted to heat treatment in a hermetically sealed container with a Fo value of 3.00 or more.*
- OU/ OR<sup>2</sup>** ☐ ont été soumis à un traitement thermique pendant 30 minutes au moins à une température minimale de 70 °C qui doit être atteinte uniformément dans toute la viande / *have been submitted to heat treatment for at least 30 minutes at a minimum temperature of 70°C, which should be reached throughout the meat.*
- OU/ OR<sup>2</sup>** ☐ ont été soumises à un procédé de maturation par salage suivi d'un séchage de manière que le rapport eau-protéine ne soit pas supérieur à 2,25:1 ou que l'activité de l'eau aw ne soit pas supérieure à 0,85. / *have been cured with salt and dried so that the moisture protein ratio is not greater than 2.25:1 or the water activity (aw) is not greater than 0.85.*
- OU/ OR<sup>2</sup>** ☐ sont issus d'animaux détenus et abattus dans des pays indemnes de fièvre aphteuse ou qui l'étaient au moins 14 jours après la date d'abattage / *are derived from animals held and slaughtered in countries free of FMD at least fourteen days after the slaughter date.*

☐ Le lait ou produits laitiers<sup>2</sup> / *milk and milk products<sup>2</sup> :*

- ☐ ont été soumis à un traitement thermique en récipient hermétique dont la valeur Fo est supérieure ou égale à 3,00 / *have been submitted to heat treatment in a hermetically sealed container with a Fo value of 3.00 or more.*
- OU/ OR<sup>2</sup>** ☐ ont été soumis à un traitement thermique pendant 15 secondes au moins à une température minimale de 72 °C **appliqué 2 fois** / *have been submitted to heat treatment for at least 72°C for 15 seconds **applied twice**.*

**OU/ OR<sup>2</sup>**

<sup>2</sup> rayer la mention inutile / *delete if not applicable*

**OU/ OR<sup>2</sup>**

- ont été soumis à un traitement à ultra-haute température (UHT) / *have been submitted to ultra-high temperature treatment (UHT)*
- proviennent de troupeaux qui, au moment de la collecte du lait, n'étaient pas infectés par le virus de la fièvre aphteuse ni suspectés de l'être, et proviennent de lait qui a un pH inférieur à 7 ou a été soumis, avec des résultats négatifs, à des tests visant à détecter la présence du virus de la fièvre aphteuse, et a subi un traitement thermique mettant en œuvre une température minimale de 72 °C pendant au moins 15 secondes / *originate from herds which at the time of milk collection were not infected or suspected of being infected with FMDV, and comes from milk that has a pH less than 7 or has been tested for FMDV with negative results, and has been heated at a minimum temperature of 72°C for at least 15 seconds*

- ☐ les boyaux de ruminants et de porcs<sup>2</sup> ont été soumis à l'une des procédures ci-dessous, pendant une durée minimale de 30 jours et à une température supérieure à 12° C / *casings of ruminants and pigs<sup>2</sup> have been submitted to one of the following procedures for at least 30 days and at a temperature of greater than 12°C:*

- à un traitement au sel sec (NaCl) / *treating with dry salt (NaCl)*
- OU/ OR<sup>2</sup>** ○ à un traitement à l'aide de saumure saturée (NaCl, valeur aw <0,80) / *treating with saturated brine (NaCl, aw< 0.80)*
- OU/ OR<sup>2</sup>** ○ à un traitement à l'aide de sel phosphaté, sec ou sous forme de saumure saturée (aw <0,80), contenant 86,5 % de NaCl, 10,7 % de Na<sub>2</sub>HPO<sub>4</sub> et 2,8 % de Na<sub>3</sub>PO<sub>4</sub> (poids / poids / poids), / *treating with phosphate supplemented salt, dry or as a saturated brine (aw< 0.80), containing 86.5% NaCl, 10.7% Na<sub>2</sub>HPO<sub>4</sub> and 2.8% Na<sub>3</sub>PO<sub>4</sub> (weight/weight/weight)*

Fait à / In : \_\_\_\_\_ Date / Date of issue: \_\_\_\_\_

Signature et cachet du vétérinaire officiel / *Signature and stamp of the official veterinarian*

<sup>2</sup> rayer la mention inutile / *delete if not applicable*